

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Катедра української фольклористики імені акад. Філарета Колесси

Затверджено
на засіданні катедри
української фольклористики
імені акад. Філарета Колесси
філологічного факультету
ЛНУ імені Івана Франка
(протокол № 1 від 30 серпня 2022 р.)
Завідувач катедри



Івашків В. М.

Силабус з навчальної дисципліни

«Рецепція християнства в українському фольклорі»,
яку викладають в межах ОПП третього курсу
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальностей 035 Філологія, 014.01 Середня освіта (українська мова і
література)
спеціалізацій 035.01 українська мова та література, 035.09 фольклористика

Назва курсу	Рецепція християнства в українському фольклорі
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет імені Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Філологічний факультет Кафедра української фольклористики імені Філарета Колесси
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізації 035.01 Українська мова та література, 035.09 Фольклористика Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка. Спеціальність 014.01 Середня освіта (Українська мова і література).
Викладачі курсу	доц. Сироїд О.І.
Контактна інформація викладачів	olenasyroyid@gmail.com
Консультації відбуваються	
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/khristyianstvo-u-fol-klori
Інформація про курс	<p>Рецепція християнства в українському фольклорі належить до тих особливих тем, в яких процес осмислення й переживання біблійних, апокрифічних, житійних сюжетів, з одного боку, так чи інакше набуває певного національного колориту, а з іншого – якраз цей колорит, як маркер української присутності у спільноті християнських народів, перебуває в тісному зв'язку з історичними умовами народного життя, з тим відповідним ступенем духовної свободи, який уможливлює шанобливе ставлення до явищ християнізації фольклорної спадщини, що проявляється зокрема в наукових дослідженнях цих явищ.</p> <p>Власне актуальність курсу випливає зі спроби осмислення рецепції християнства як цивілізаційної проблеми народної культури, що відповідає характерові її самобутності й самоінтерпретації.</p>
Коротка анотація курсу	Курс «Рецепція християнства в українському фольклорі» є продовженням і поглибленням фольклористичних студій, започаткованих курсами «Український фольклор», «Історія української фольклористики». Програма передбачає «перепрочитання» вже відомих фольклорних жанрових різновидів з увагою до відображення й втілення у них християнських ідей. А водночас дає нагоду для спеціального вивчення тієї частини народного репертуару, що була інспірована власне християнською традицією.
Мета та завдання курсу	<p>Метою курсу є вивчення історіографії та проблематики поширення християнства на українських землях і «християнізації» українського фольклору. З метою з'ясування характерних особливостей цього процесу передбачено аналіз відповідних зразків народного репертуару, які виникали в різний час, могли бути обрядовими чи необрядовими, належали як до віршовано-пісенних, так і прозових форм усної традиції.</p> <p>Курс «Рецепція християнства в українському фольклорі» має загальнотеоретичні й практичні завдання.</p> <p>Загальнотеоретичні завдання курсу полягають у тому, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> • зрозуміти залежність процесу наукових студій «християнізації

	<p>фольклору» від політично-ідеологічних чинників;</p> <ul style="list-style-type: none"> • глибоко осмислити явище рецепції християнства в українському фольклорі; • пізнати різновиди народних творів, інспіровані християнською традицією; • усвідомити зв'язок між еволюцією окремих жанрів та еволюцією світогляду; • зрозуміти особливості християнізації фольклорних текстів дохристиянського періоду. <p>Практичні завдання вбачаємо в тому, що курс допоможе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • усвідомити факти проникнення християнських сюжетів, образів, мотивів, символіки у твори української усної словесності; • осмислено сприймати курси, пов'язані з фольклором; • глибше засвоїти курси української літератури та мистецтва; • аналізувати фольклорні твори; • краще розуміти явище фольклоризації книжних текстів.
Література для вивчення дисципліни	<p><i>1. Основна</i></p> <p><i>Грушевський Михайло.</i> Течія героїчно-епічна і релігійно-легендарна // <i>Грушевський Михайло.</i> Історія української літератури. Том IV. Книга 1. Київ: «Либідь», 1994. С. 177 – 194.</p> <p><i>Грушевський Михайло.</i> Історія української літератури. Том IV. Книга 2: Творчість на теми релігійно-моральні. Київ: «Либідь», 1994.</p> <p>Грушевський М. Християнізація Руської держави // Грушевський М. Історія України-Руси. Том 1. Київ, 1991. С. 496–517.</p> <p><i>Літопис Руський.</i> Київ, 1989.</p> <p><i>Колесса Філярет.</i> Українська усна словесність. Львів: Друкарня НТШ, 1938. С. 112–113, 517 – 528, 620 – 623.</p> <p><i>Колесса Філярет.</i> Українські народні думи у відношенню до пісень, віршів і похоронних голосінь // Записки Наукового товариства імені Т.Шевченка. Том СХХІ. Львів: З друкарні НТШ, 1921. С. 1 – 63.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Галицько-русські народні легенди. Томи I – II. // Етнографічний збірник. Томи XII – XIII. Львів: З друкарні НТШ, 1902.</p> <p><i>Возняк Михайло.</i> Живучість набожної пісні в лірницькому репертуарі // <i>Возняк Михайло.</i> Історія української літератури. Том III. Друга частина. У Львові: З друкарні НТШ, 1924. С. 333 – 340.</p> <p>Сумцовъ Н. Очерки истории южно-русскихъ апокрифическихъ сказаний и пѣсенъ. Кіевъ: Тип. А.Давиденко, 1888. 161 с.</p> <p>Костомаровъ Н. Историческое значение южнорусского народного пѣсенного творчества // Костомаровъ Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типографія М.М.Стасюлевича, 1906.</p> <p><i>Грица Софія.</i> Псальми в репертуарі кобзаря (До 95-річчя від дня народження Георгія Ткаченка) // <i>Грица Софія.</i> Трансмісія фольклорної традиції. Київ – Тернопіль: «Астон», 2002. С. 186 – 197.</p> <p><i>Сироїд Олена.</i> Духовна пісня в українському фольклорному середовищі (проблеми наукової рецепції) // Слово і Час. 2019, № 11. С. 62–71.</p> <p><i>Сироїд Олена.</i> Українська духовна пісня: на переходах між писемною й усною традиціями // Наукові записки Тернопільського</p>

національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. Серія: Літературознавство. Вип. 50. Тернопіль: ТНПУ, 2019. С. 110–127.

2. Додаткова

Павлюк С. Віра в Христа утверджувала віру у свій народ, у його соборність // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 1–2.

Макарчук С. Християнські цінності народної культури українців в історичні часи і сучасності // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 77–82.

Страхов О. Народна духовна культура та християнство // Родовід. 1992, № 4. С. 41–43.

Іваннікова Л. Біблійні символи в українському фольклорі: Єрусалим, Голгофа, благодатний вогонь // Міфологія і фольклор. 2012, № 2 – 3 (11). С. 5–15.

Булашев Г. Український народ у своїх легендах, релігійних поглядах та віруваннях. Київ, 1993.

Возняк М. Історія української літератури. Книга 1. Львів, 1992.

Кріп'якевич І. Історія України. Львів, 1990.

Горинь Г. Паломництво в Україні: народознавчий аспект // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 161–167.

Гунчик І. Тематико-функціональна приналежність українських народних молитов у праці В.Милорадовича «Житьє-бытьє лубенського крестьянина» // Народознавчі зошити. 2014, № 3 (117). С. 575 – 579.

Новикова М. Християнські елементи в замовляннях // Українські замовляння / Упорядник М.Москаленко. Київ: Дніпро, 1993. С. 291–300.

Бутко С. Міфопоетичний ономастикон українських замовлянь // Вісник Харківського національного університету імені В.Каразіна. 2014, № 1127. С. 76–81.

Чебанюк О. Вплив християнської культури на український народний календар // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 76.

Кутельмах К. Дохристиянські та християнські мотиви в календарних обрядах українців: грані співіснування // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 94–97.

Сокіл Галина. Християнізація обхідних календарних пісень та обряду в етнокультурній традиції українців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 46–50.

Кметь І. Мотиви «допомога селянина» та «чудо з пшеницею» в апокрифічному сюжеті про втечу святої родини до Єгипту // Вісник Львівського університету. Випуск 41. Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2007. С. 292–301.

Голубець О. Християнські мотиви в гайвках // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 51–54.

Падовська О. Церковно-обрядовий рік у селі Малковичі біля Перемишля // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 115–119.

Несен І. Весільна обрядовість Житомирського Полісся: синкретизм дохристиянського та християнського // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 103–107.

Сокіл Ганна. Християнський аспект родильно-обрядової поезії українців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 40–43.

Грушевський М. Відгомони дружинного епосу // Грушевський М. Історія української літератури: У 6 т., 9 кн. Київ, 1994. Т. 4.

Кн. 1. С. 12–176.

Срезневский И. Русские калики древняго времени // Записки Императорской Академии Наукъ. Томъ I. Книжка II. Санктпетербургъ: Въ типографіи Императорской Академии Наукъ, 1862. С. 186–210.

Веселовский А. Южно-Русская былины // Сборникъ отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академии Наукъ. Томъ XXII. № 2. Санктпетербургъ: Типографія Императорской Академии Наукъ, 1881. С. 1–78. Томъ XXXVI. № 3. Санктпетербургъ: Типографія Императорской Академии Наукъ, 1884. С. 1–411.

Соколовъ Б. О житійныхъ и апокрифическихъ мотивахъ в былинахъ. Москва: Синодальная Типографія, 1916. 23 с.

Робінсон А. Билинний епос Київської Русі у співвідношеннях з епосом Заходу і Сходу // Літературна спадщина Київської Русі і українська література XVI – XVIII ст. Київ: «Наукова думка», 1981. С. 59–82.

Житецький П. Мысли о народныхъ малорусскихъ думахъ. Кіевъ: Типографія Г.Т.Корчакъ-Новицкаго, 1893. IV + 249 с.

Грица С. Думи в синтезі слова, музики та виконавства // Українські народні думи: У п'яти томах. Том перший. Київ: Видавництво ІМФЕ ім. М.Т.Рильського НАН України, 2009. С. 33–118.

Михно Л. Концепт “релігія” в українських народних думах // Світогляд – Філософія – Релігія: зб. наук. праць. Вип. 3. Суми: УАБС НБУ, 2013. С. 204–212.

Дем'ян Г. Українські повстанські пісні 1940 – 2000-х років (історико-фольклористичне дослідження). Львів: Галицька Видавнича Спілка; Київ: Українська Видавнича Спілка, 2003. 581 с.

Дем'ян Г. Християнська тематика в повстанських піснях // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 23–33.

Кузьменко О. Образ Богородиці у народних піснях про січових стрільців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 59–61.

Кастомаровъ Николай. Объ историческомъ значеніи русской народной поэзіи. Харьковъ: Въ университетской типографіи, 1843. 218 с.

Сперанский Михаилъ. Южно-русская пѣсня и современные ея носители // Сборникъ Историко-Филологического общества при Институтѣ князя Безбородко въ Нѣжинѣ. Томъ V. Кіевъ: Типографія И.И.Чоколова, 1904. С. 97 – 230.

Кирчів Роман. Фольклорна опозиція войовничому атеїзмові // Народознавчі зошити. 2003, № 1 – 2. С. 3–11.

Луговський Борис. Чернігівські старці // Первісне громадянство та його пережитки на Україні. Випуск 3. Київ: «Державне видавництво України», 1926. С. 131 – 177.

Черемський Кость. Шлях звичаю. Харків: «Глас», 2002.

Франко Іван. Пісня про Правду і Неправду // Записки Наукового товариства імені Шевченка. Том LXX. Львів: З друкарнї НТШ, 1906. С. 5 – 70.

Василькевич Галина, Гунчик Ігор. Народні пісні про святого Юрія і Цмока з українсько-білоруського помежів'я // Міфологія і фольклор. 2012, № 1. С. 88 – 102.

Сироїд Олена. Проблематика студій над «Самарянкою» // Міфологія і фольклор. 2013, № 1. – С. 39 – 55.

- Сироїд Олена.* Особливості функціонування й інтерпретації псальми «Ой зійшла зоря вечоровая...» // Родина Колессів – спадкоємність науково-мистецьких традицій (з нагоди 140-річчя від дня народження академіка Філарета Колесси): зб.наук. праць та матеріалів. Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2013. С. 363–379.
- Демуцький Порфирій.* Ліра і її мотиви. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012.
- Мартинович Порфирій.* Українські записи. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012.
- Боржковський Валеріанъ.* Лирники // Кіевская Старина. 1889. Сентябрь. С. 653 – 708.
- Гнатюк Володимир.* Лірники // Етнографічний збірник. Т. II. Львів: З друкарні НТШ, 1896. С. 1 – 73.
- Лірницькі пісні з Полісся. Матеріали до вивчення лірницької традиції / Записи, впорядкування та примітки *Олекси Ошуркевича*. Нотні транскрипції *Юрія Рибака*. Рівне: «Рівненська друкарня», 2002.
- Франко Іванъ.* Наший коляды. Львовъ: Зъ друкарнъ товариства имени Шевченка, 1890. 59 с.
- Щеглова София.* «Богогласникъ». Историко-литературное изслѣдованіе. Кіевъ: Типографія Університета Св.Владиміра, 1918. 344 с.
- Мишанич Олекса.* Українська література другої половини XVIII ст. і усна народна творчість. Київ: «Наукова думка», 1980. 343 с.
- Гнатюк Олександра.* Українська духовна бароккова пісня. Варшава – Кійв: «Перевал», 1994. 188 с.
- Медведик Юрій.* «Ліра і її мотиви». Інципітарій текстів // *Демуцький Порфирій.* Ліра і її мотиви. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012. С. 124–139.
- Сироїд Олена.* Псальми Дмитра Туптала в усній традиції // Дмитро Туптало у світі українського бароко. Львів: «Артос – Апріорі», 2007. С. 153–166.
- Сироїд Олена.* Сковородіана кінця XVIII – початку XIX ст. в контексті досліджень духовної пісні усної традиції // Григорій Сковорода – духовний орієнтир для сучасності: У 2 книгах. Книга 1. Київ: «Міленіум», 2007. С. 212–218.
- Сироїд Олена.* Пісні Григорія Сковороди в усній традиції середини XIX століття // Переяславські Сковородинівські студії. Вип. 1. Переяслав-Хмельницький: ПДПУ, 2011. С. 97 – 105.
- Сироїд Олена.* Духовна пісня в записах і спостереженнях Еразма Ізопольського // Spheres of culture. 2012. Volume III. S. 382–391.
- Сироїд Олена.* Псальма «Царю Христе...»: особливості функціонування й інтерпретації в усній традиції // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Випуск 38. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2013. С. 232–242.
- Сироїд Олена.* Пісня «Кажут люде, же я умру» в писемній та усній традиціях // Записки Наукового товариства імені Шевченка. Том CCLXXII. Львів: Дослідно-видавничий центр НТШ, 2019. С. 258–285.
- Гнатюк Володимир.* Етнографічні матеріяли з Угорської Руси. Том I: Легенди і новелі // Етнографічний збірник. Том III. Львів: З

	<p>друкарні НТШ, 1897.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Етнографічні матеріали з Угорської Руси. Том IV: Казки, легенди, новелі, історичні спомини з Банату // Етнографічний збірник. Том XXV. Львів: З друкарні НТШ, 1909.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Етнографічні матеріали з Угорської Руси. Том VI: Байки, легенди, істор[ичні] перекази, новелі, анекdoti – з Бачки // Етнографічний збірник. Том XXX. Львів: З друкарні НТШ, 1911.</p> <p><i>Драгомановъ Михаиль.</i> Малорусская народная преданія и рассказы. Кіевъ: Типографія М.П.Фрица, 1876.</p> <p><i>Веселовский Александръ.</i> Опыты по истории развития християнской легенды // Журналъ Министерства народного просвещенія. 1875, III, IV. 1876, II, III, IV, VI. 1877, II, V.</p>
Тривалість курсу	Один семестр (6)
Обсяг курсу	Загальний обсяг 90 годин, у т. ч. 48 годин лекційних і 42 години самостійної роботи. З кредити ЄКТС.
Очікувані результати навчання	<p>Студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> основні наукові джерела, що містять матеріал для вивчення курсу; рівні християнізації українського обрядового фольклору; систему різновидів українського духовного епосу; ознаки трансформації духовних пісень у народному середовищі; специфіку вияву християнського світогляду в українському геройчному епосі; <p>уміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> вирізняти важливі моменти народного сприйняття християнських ідей, сюжетів, образів; визначати ознаки християнізації фольклорних текстів; виділяти характерні особливості релігійних творів усної традиції; аналізувати фольклорні зразки, які яскраво засвідчують рецепцію християнства в українському середовищі.
Ключові слова	Усна традиція, вплив, народний репертуар, християнізація, фольклоризація, інтерпретація, сприйняття, трансформація, носії традиції, народне професійне середовище, поетика, мелос, мотив, легенда, християнська писемність, духовна пісня
Формат курсу	Очний, заочний
Теми	* СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	Залік
Пререквізити	Український фольклор, Історія української фольклористики, Історія української літератури, Історія української культури, Історія України, Географія України, Народознавство, Історія європейської культури.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	<p>Під час викладання курсу передбачено застосування порівняльно-історичного, структурно-типологічного, а також герменевтичного методів, що виявляються у таких прийомах:</p> <ul style="list-style-type: none"> • всі твори усної традиції, а також наукові джерела, пов'язані з ними, розглядаються та оцінюються на тлі історичних обставин та середовища їх виникнення; • порівняння, зіставлення, паралельне вивчення фольклорних та фольклоризованих текстів, їх варіантів, напрацювань вчених

	<p>різного часу в межах тематики, якій присвячено курс;</p> <ul style="list-style-type: none"> • застосування структурно-типологічного і герменевтичного методів важливе при аналізі окремих народних творів у сукупності їх зафікованих варіантів; • використання ілюстративного матеріалу: прослуховування аудіозаписів (можливий перегляд відеозаписів при відповідних технічних можливостях), живе відтворення фрагментів чи цілих творів, огляд фотографій, репродукцій творів образотворчого мистецтва, фотокопій давніх рукописів, публікацій словесних та музичних текстів; • обмін польовим досвідом щодо поширення певних текстів у сучасній усній традиції, особливостей їх функціонування, рівня актуальності для носіїв; заохочення й поради до записування; • прослуховування концертів реконструкторів фольклорної традиції, перегляд музичних вистав, відвідування музеїв експозицій.
Необхідне обладнання	Проектор, аудіотехніка.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-балльною шкалою. Бали нараховуються так:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 50% семестрової оцінки, максимальна кількість балів 50; • залік: 50% семестрової оцінки, максимальна кількість балів 50. <p>Підсумкова максимальна кількість балів: 100.</p>
Питання на залік	<p>«Християнізація фольклору» в наукових джерелах різного часу. Політично-ідеологічні чинники.</p> <p>Поширення християнства на українських землях у історичних студіях.</p> <p>Рівні сприйняття християнства в українському народному середовищі за концепцією Михайла Грушевського.</p> <p>Християнські образи, мотиви, символіка в оказіонально-обрядовому фольклорі.</p> <p>Пісенні жанри календарної обрядовості: від окремих нашарувань до самостійних творів з християнськими сюжетами.</p> <p>Християнські впливи у процесі еволюції родинно-обрядового фольклору.</p> <p>Билинні тексти як фольклорні свідчення процесу поширення християнства у давньоруському середовищі.</p> <p>Думи і народна релігійність.</p> <p>Християнські образи, мотиви, символіка в історичних піснях різного часу.</p> <p>Духовний епос у понятійному полі українського фольклору.</p> <p>Специфіка функціонування духовних пісень в українському фольклорному середовищі.</p> <p>Найпопулярніші християнські сюжети та особливості їх пісенної інтерпретації в українській усній традиції.</p> <p>Пісня про Правду і Неправду.</p> <p>«Лазар». Проаналізувати текст зі збірника Я.Головацького, зіставити фольклорну інтерпретацію з біблійним першозразком.</p> <p>«Сирітка».</p> <p>«Самарянка».</p> <p>Пісні про кінець світу й Страшний Суд.</p> <p>Сюжет про боротьбу душі з тілом.</p> <p>«Воянцка пісня».</p>

	<p>Пісня про Виравський образ.</p> <p>Специфіка фольклоризації авторських релігійних пісенних творів.</p> <p>Найпопулярніші народні духовні пісні книжного походження.</p> <p>Християнська народна легенда як об'єкт наукових досліджень.</p> <p>Найвідоміші легендарні теми і сюжети.</p> <p>Народні легенди у насвітленні Філарета Колесси.</p> <p>Адам і Єва в українській фольклорній традиції.</p> <p>Найпопулярніші легендарні образи святих.</p> <p>Есхатологічні твори усної традиції.</p> <p>Тема великого грішника і його покути в українських легендах.</p>
Опитування	

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
	МОДУЛЬ І				
4 год.	<p>Проблематика курсу.</p> <p>«Християнізація фольклору» в наукових джерелах різного часу. Політично-ідеологічні чинники.</p> <p>Шляхи проникнення християнських сюжетів, образів, мотивів, символіки у твори української усної словесності. Поширення християнства на українських землях у історичних студіях.</p> <p>Особливості християнізації фольклорних текстів дохристиянського періоду. Еволюція світогляду на прикладі еволюції окремих жанрів. Розвинена християнська свідомість у світських фольклорних жанрах.</p> <p>Фольклорні твори, інспіровані християнською традицією – обрядові пісні, духовні пісні, молитви, легенди.</p> <p>Трансформація книжних духовних пісень в українській усній традиції: «відбір» текстів, географія поширення, специфіка функціонування, рівні фольклоризації, вплив на народну творчість.</p>	лекція	<p>Грушевський М. Християнізація народного життя та її відбиття в творчості // Грушевський М. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Лібідь», 1994. С. 5–34.</p> <p>Костомаров Н. Южная Русь до козачества // Костомаров Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типография М.М.Стасюлевича, 1906. С. 677.</p> <p>Павлюк С. Віра в Христа утверджувала віру у свій народ, у його соборність // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 1–2.</p> <p>Макарчук С. Християнські цінності народної культури українців в історичні часи і сучасності // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 77–82.</p> <p>Страхов О. Народна духовна культура та християнство // Родовід. 1992, № 4. С. 41–43.</p> <p>Іваннікова Л. Біблійні символи в українському фольклорі: Єрусалим, Голгофа, благодатний вогонь // Міфологія і фольклор. 2012, № 2 – 3 (11). С. 5–15.</p> <p>Булашев Г. Український народ у своїх легендах, релігійних поглядах та віруваннях. Київ, 1993.</p> <p>Возняк М. Історія української літератури. Книга 1. Львів, 1992.</p> <p>Грушевський М. Християнізація Руської держави//Грушевський М.</p>		

				Історія України-Руси. Том 1. Київ, 1991. С. 496–517. Кріп'якевич І. Історія України. Львів, 1990. Літопис Руський. Київ, 1989. Горинь Г. Паломництво в Україні: народознавчий аспект // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 161–167.	
4 год.	Процес християнізації українського фольклору в насвітленні Михайла Грушевського. Михайло Грушевський про поширення християнства на українських землях. Найдавніші згадки й розповіді про християн у «Повісті временних літ». Рівні сприйняття християнства в українському народному середовищі за концепцією Михайла Грушевського.	лекція		Грушевський Михайло. Історія України-Руси: В 11 т., 12 кн. Том 1. Київ: Наукова думка, 1991. С. 496 – 538, 572 – 578. Літопис Руський / За Іпатським списком переклав Леонід Махновець. Київ: Дніпро, 1989. <u>Знайти й зробити виписки згадок та розповідей про християн до 988 року.</u> Грушевський Михайло. Християнізація народного життя та її відбиття в творчості // Грушевський Михайло. Історія української літератури: У 6 т., 9 кн. Том 4. Книга 2. Київ: Либідь, 1994. С. 5–34.	
4 год.	Український обрядовий фольклор: рівні християнізації. Християнські образи, мотиви, символіка в оказіонально-обрядовому фольклорі. Пісенні жанри календарної обрядовості: від окремих нашарувань до самостійних творів з християнськими сюжетами. Християнські впливи у процесі еволюції родинно-обрядового фольклору.	лекція		Грушевський М. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Лібідь», 1994. Сумцовъ Н. Очерки истории южно-русскихъ апокрифическихъ сказаний и пѣсень. Киевъ: Тип. А.Давиденко, 1888. 161 с. Костомаровъ Н. Историческое значение южнорусского народного пѣсенного творчества // Костомаровъ Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типография М.М.Стасюлевича, 1906. С. 462 – 672. Гунчик I. Тематико-функциональна приналежність українських народних молитов у праці В.Милорадовича «Житебыть лубенского крестьянина» // Народознавчі зошити. 2014, № 3 (117). С. 575 – 579. Новикова М. Християнські елементи в замовляннях // Українські замовляння /	

4	Християнізація українських обрядових пісень.	лекція	<p>Упорядник М.Москаленко. Київ: Дніпро, 1993. С. 291–300.</p> <p>Бутко С. Міфопоетичний ономастикон українських замовлянь // Вісник Харківського національного університету імені В.Каразіна. 2014, № 1127. С. 76–81.</p> <p>Чебанюк О. Вплив християнської культури на український народний календар // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 76.</p> <p>Кутгельмах К. Дохристиянські та християнські мотиви в календарних обрядах українців: грані співіснування // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 94–97.</p> <p>Сокіл Галина. Християнізація обхідних календарних пісень та обряду в етнокультурній традиції українців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 46–50.</p> <p>Кметь І. Мотиви «допомога селянина» та «чудо з пшеницею» в апокріфічному сюжеті про втечу своєї родини до Єгипту // Вісник Львівського університету. Випуск 41. Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2007. С. 292–301.</p> <p>Голубець О. Християнські мотиви в гайках // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 51–54.</p> <p>Падовська О. Церковно-обрядовий рік у селі Малковичі біля Перемишля // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 115–119.</p> <p>Несен І. Весільна обрядовість Житомирського Полісся: синкретизм дохристиянського та християнського // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 103–107.</p> <p>Сокіл Ганна. Християнський аспект родильно-обрядової поезії українців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 40–43.</p>	<p>Християнські образи в родинно-обрядових піснях.</p>

год.	<p>Явище християнізації на прикладі календарних обрядів та пов'язаних з ними пісенних текстів.</p> <p>Родинна обрядовість як джерело для вивчення християнських впливів на українську народну традицію.</p> <p>Християнські сюжети в обрядовому фольклорі.</p>	<p>–237.</p> <p>Чебанюк О. Вплив християнської культури на український народний календар // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 76.</p> <p>Кутельмах К. Дохристиянські та християнські мотиви в календарних обрядах українців: грани співіснування // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 94–97.</p> <p>Сокіл Галина. Християнізація обхідних календарних пісень та обряду в етнокультурній традиції українців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 46–50.</p> <p>Голубець О. Християнські мотиви в гайках // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 51–54.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Лібідь», 1994. С. 10 – 13.</p> <p>Несен І. Весільна обрядовість Житомирського Полісся: синкретизм дохристиянського та християнського // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 103–107.</p> <p>Сокіл Ганна. Християнський аспект родильно-обрядової поезії українців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 40–43.</p> <p>Вибрati з вказаних видань (або з власних записів) і проаналізувати два пісенні зразки з календарної обрядовості:</p> <p>А) християнізований зразок дохристиянського походження;</p> <p>Б) фольклорний твір з християнським сюжетом.</p> <p>Колесса Філярет. Українська усна словесність. Львів: Друкарня НТШ, 1938. 643 с.</p> <p>Колядки і щедрівки. Том I. / Зібрав Володимир Гнатюк // Етнографічний збірник. Том XXXV. У Львові: З друкарні НТШ, 1914. XXXIV + 270 с.</p> <p>Колядки і щедрівки. Том II. /</p>	10 ГОД.
------	---	--	---------

				Зібрав Володимир Гнатюк // Етнографічний збірник. Том XXXVI. У Львові: З друкарні НТШ, 1914. XV+379 с.	
4 ГОД.	<p>Вияви християнського світогляду в українському героїчному епосі.</p> <p>Билинні тексти як фольклорні свідчення процесу поширення християнства у давньоруському середовищі.</p> <p>Думи і народна релігійність.</p> <p>Християнські образи, мотиви, символіка в історичних піснях різного часу.</p>	в лекція	<p>Грушевський М. Відгомони дружинного епосу // Грушевський М. Історія української літератури: У 6 т., 9 кн. Київ, 1994. Т. 4. Кн. 1. С. 12–176.</p> <p>Срезневський И. Русские калики древяного времени // Записки Императорской Академии Наукъ. Томъ I. Книжка II. Санктпетербургъ: Въ типографії Императорской Академии Наукъ, 1862. С. 186–210.</p> <p>Веселовский А. Южно-Русская быльнины // Сборникъ отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ. Томъ XXII. № 2. Санктпетербургъ: Типографія Императорской Академіи Наукъ, 1881. С. 1–78. Томъ XXXVI. № 3. Санктпетербургъ: Типографія Императорской Академіи Наукъ, 1884. С. 1–411.</p> <p>Соколовъ Б. О житийныхъ и апокрифическихъ мотивахъ въ былинахъ. Москва: Синодальная Типографія, 1916. 23 с.</p> <p>Робінсон А. Билинний епос Київської Русі у співвідношеннях з епосом Заходу і Сходу // Літературна спадщина Київської Русі і українська література XVI – XVIII ст. Київ: «Наукова думка», 1981. С. 59–82.</p> <p>Житецкій П. Мисли о народныхъ малорусскихъ думахъ. Кіевъ: Типографія Г.Т.Корчакъ-Новицкаго, 1893. IV + 249 с.</p> <p>Колесса Ф. Українські народні думи у відношенню до пісень, віршів і похоронних голосінь // Записки Наукового товариства імені Шевченка. Том СXXX. Львів: З друкарні НТШ, 1920. С. 1–18. Том СXXXI. Львів: З друкарні НТШ, 1921. С. 1–63. Том СXXXII. Львів: З друкарні</p>		

4 год.	<p>Українські думи та історичні пісні як джерела для вивчення народного релігійного світогляду.</p> <p>Християнська основа думового епосу. Єдність релігійних та патріотичних ідей у історичних піснях. Характерні особливості свівіснування світського й духовного пісennого епосу в</p>	<p>лекція</p>	<p>НТШ, 1922. С. 1–64. Грица С. Думи в синтезі слова, музики та виконавства // Українські народні думи: У п'яти томах. Том перший. Київ: Видавництво ІМФЕ імені М.Т.Рильського НАН України, 2009. С. 33–118. Михно Л. Концепт “релігія” в українських народних думах // Світогляд – Філософія – Релігія: зб. наук. праць. Вип. 3. Суми: УАБС НБУ, 2013. С. 204–212. Костомаровъ Н. Историческое значение южнорусского народного пѣсенного творчества // Костомаровъ Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типографія М.М.Стасюлевича,1906. С. 684, 869 – 870. Дем’ян Григорій. Українські повстанські пісні 1940 – 2000-х років (історико-фольклористичне дослідження). Львів: Галицька Видавнича Спілка; Київ: Українська Видавнича Спілка, 2003. 581 с. Дем’ян Григорій. Християнська тематика в повстанських піснях // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 23–33. Кузьменко О. Образ Богородиці у народних піснях про січових стрільців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 59–61.</p>	<p>Християнські ідеї в українському історичному фольклорі ХХ ст.</p> <p>10 год.</p>

	українській усній традиції.			<p>Михно Л. Концепт “релігія” в українських народних думах // Світогляд – Філософія – Релігія: зб. наук. праць. Вип. 3. Суми: УАБС НБУ, 2013. С. 204–212.</p> <p>Дем'ян Григорій. Християнська тематика в повстанських піснях // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 23–33.</p> <p>Кузьменко О. Образ Богородиці у народних піснях про січових стрільців // Народознавчі Зошити. 2003, № 1 – 2. С. 59–61.</p> <p>Вибрати з вказаних видань і проаналізувати текст думи, акцентуючи увагу на її релігійно-моральних прикметах.</p> <p>Колесса Філарет. Українські народні думи. Перше повне видання з розвідкою, поясненнями, нотами і знимками кобзарів. Львів: Накладом товариства “Просвіти”, 1920.</p> <p>Грушевська К. Українські народні думи: [У 2 т.]. Том 1. Київ, 1927. Том 2. Київ, 1931.</p> <p>Історическая пѣсни малорусского народа съ объясненіями Вл. Антоновича и М. Драгоманова. Т. 1. Киевъ, 1874. Т. 2. Киевъ, 1875.</p> <p>Українські народні думи: У п'яти томах. Том перший: Думи раннього козацького періоду. Київ: Видавництво ІМФЕ ім. М.Т.Рильського НАН України, 2009.</p>	
	МОДУЛЬ II				
4 год.	Український духовний пісенний епос. Духовний епос у понятійному полі українського фольклору. Стан вивчення проблеми та її актуальність, система наукових підходів. Народний духовний епос у контексті студій	лекція	<p>Грушевський Михайло. Течія геройчно-епічна і релігійно-легендарна // Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 1. Київ: «Лібідь», 1994. С. 177 – 194.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2: Творчість на теми релігійно-моральні. Київ: «Ли-</p>		

	<p>над думами.</p> <p>Специфіка функціонування духовних пісень в українському фольклорному середовищі.</p> <p>Найпопулярніші християнські сюжети та особливості їх пісенної інтерпретації в українській усній традиції.</p>		<p>біль», 1994.</p> <p><i>Костомаровъ Николай.</i> Объ историческомъ значеніи русской народной поэзии. Харьковъ: Въ университетской типографии, 1843. 218 с.</p> <p><i>Костомаровъ Н.</i> Историческое значение южнорусского народного пѣсенного творчества // Костомаровъ Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типографія М.М.Стасюлевича, 1906. С. 429 – 1081.</p> <p><i>Возняк Михайло.</i> Живучість набожної пісні в лірницькому репертуарі // <i>Возняк Михайло.</i> Історія української літератури. Том III. Друга частина. У Львові: З друкарні НТШ, 1924. С. 333 – 340.</p> <p><i>Колесса Філярет.</i> Українська усна словесність. Львів: Друкарня НТШ, 1938. С. 112–113, 517 – 528, 620 – 623.</p> <p><i>Колесса Філярет.</i> Українські народні думи у відношенню до пісень, віршів і похоронних голосінь // Записки Наукового товариства імені Т.Шевченка. Том СХХІ. Львів: З друкарні НТШ, 1921. С. 1 – 63.</p> <p><i>Сперанский Михаиль.</i> Южно-русская пѣсня и современные ея носители // Сборникъ Историко-Филологического общества при Институтѣ князя Безбородко въ Нѣжинѣ. Томъ V. Кіевъ: Типографія И.И.Чоколова, 1904. С. 97 – 230.</p> <p><i>Кирчів Роман.</i> Фольклорна опозиція вояновичому атеїзму // Народознавчі зошити. 2003, № 1 – 2. С. 3–11.</p> <p><i>Грица Софія.</i> Псалими в репертуарі кобзаря (До 95-річчя від дня народження Георгія Ткаченка) // <i>Грица Софія.</i> Трансмісія фольклорної традиції. Київ – Тернопіль:</p>	
--	---	--	---	--

«Астон», 2002. С. 186 – 197.
Сироїд Олена. Духовна пісня в українському фольклорному середовищі (проблеми наукової рецепції) // Слово і Час. 2019, № 11. С. 62–71.

Луговський Борис. Чернігівські старці // Первісне громадянство та його пережитки на Україні. Випуск 3. Київ: «Державне видавництво України», 1926. С. 131 – 177.

Черемський Кость. Шлях зви чаю. Харків: «Глас», 2002.

Франко Іван. Пісня про Правду і Неправду // Записки Наукового товариства імені Шевченка. Том LXX. Львів: З друкарні НТШ, 1906. С. 5 – 70.

Василькевич Галина, Гунчик Ігор. Народні пісні про святого Юрія і Цмока з українсько-білоруського пomez'я // Міфологія і фольклор. 2012, № 1. С. 88 – 102.

Сироїд Олена. Проблематика студій над «Самарянкою» // Міфологія і фольклор. 2013, № 1. – С. 39 – 55.

Сироїд Олена. Особливості функціонування й інтерпретації псальми «Ой зійшла зоря вечоровая...» // Родина Колессів – спадкоємність науково-мистецьких традицій (з нагоди 140-річчя від дня народження академіка Філарета Колесси): зб.наук. праць та матеріалів. Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2013. С. 363–379.

Демуцький Порфирій. Ліра і її мотиви. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012.

Мартинович Порфирій. Українські записи. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012.

Боржковський Валеріан. Лирники // Кіевская Старина. 1889. Сентябрь. С. 653 – 708.

Гнатюк Володимир. Лірники // Етнографічний збірник. Т. II.

			Львів: З друкарні НТШ, 1896. С. 1 – 73. Лірницькі пісні з Полісся. Матеріали до вивчення лірницької традиції / Записи, впорядкування та примітки Олекси Ошуркевича. Нотні транскрипції Юрія Рибака. Рівне: «Рівненська друкарня», 2002.	
4 год.	<p>Духовні пісні українського фольклорного середовища.</p> <p>Пісня про Правду і Неправду. «Лазар». «Сирітка». «Самарянка».</p> <p>Пісні про кінець світу й Страшний Суд. Сюжет про боротьбу душі з тілом. «Воянцка пісня».</p> <p>Пісня про Виравський образ.</p>	лекція	<p>Франко Іван. Пісня про Правду і Неправду // Зібрання творів: У 50 томах. Том 43. Київ: «Наукова думка», 1986. С. 280 – 352.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Либідь», 1994. С. 283 – 292.</p> <p>Проаналізувати текст зі збірника Я. Головацького, зіставити фольклорну інтерпретацію з біблійним першозразком.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Либідь», 1994. С. 260 – 270.</p> <p>Народные пѣсни Галицкой и Угорской Руси, собранныя Я.Ф.Головацкимъ. Часть III. Разночтения и дополненія. Отдѣленіе I. Думы и думки. Москва: Въ Университетской типографіи, 1878. С. 263 – 271.</p> <p>Євангелія від св.Луки 16: 19 – 31.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Либідь», 1994. С. 292 – 295</p> <p>Франко Іван. Ю.Яворський – Духовный стихъ о грѣшной дѣвѣ и легенда о нерожденныхъ дѣтяхъ // Зібрання творів: У 50 томах. Том 36. Київ: «Наукова думка», 1982. С. 33 – 39.</p> <p>Гнатюк Володимир. Пісня про неплідну матір і ненароджені діти // Записки Наукового товариства імені Т.Шевченка. Том СХХХІІІ. Львів: З друкарні НТШ, 1922. С. 212–224.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія</p>	<p>Образ Олексія Чоловіка Божого в фольклорній традиції</p> <p>11 год.</p>

				української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Либідь», 1994. С. 270 – 274, 254 – 260, 239 – 242. Миронь. «Воянцка писня» // Франко Іван. Збірник творів: У 50 томах. Том 27. Київ: «Наукова думка», 1980. С. 249 – 252. Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Либідь», 1994. С. 219 – 220.	
4 год.	<p>Книжна духовна пісня в українській усній традиції.</p> <p>Періоди активних літературно-фольклорних взаємин.</p> <p>Специфіка фольклоризації авторських релігійних пісенних творів.</p> <p>Найпопулярніші народні духовні пісні книжного походження.</p>	лекція	<p><i>Франко Іванъ. Наши коляды. Львовъ: Зъ друкарнѣ товариства имени Шевченка, 1890. 59 с.</i></p> <p><i>Костомаровъ Николай. Объ историческомъ значеніи русской народной поэзіи. Харьковъ: Въ университетской типографії, 1843. 218 с.</i></p> <p><i>Костомаровъ Н. Историческое значение южнорусского народного пѣсенного творчества // Костомаровъ Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типографія М.М.Стасюлевича, 1906. С. 429 – 1081.</i></p> <p><i>Гнатюк Володимир. Лірники // Етнографічний збірник. Т. II. Львівъ: З друкарні НТШ, 1896. С. 1–73.</i></p> <p><i>Щеглова София. «Богогласникъ». Историко-литературное изслѣдованіе. Киевъ: Типографія Университета Св.Владимира, 1918. 344 с.</i></p> <p><i>Колесса Філярем. Українські народні думи у відношенню до пісень, віршів і похоронних голосінь // Записки Наукового товариства імені Т.Шевченка. Том CXXXI. Львівъ: З друкарні НТШ, 1921. С. 1 – 63.</i></p> <p><i>Возняк Михайло. Живучість набожної пісні в лірницькому репертуарі // Возняк Михайло. Історія української літератури. Том III. Друга частина. У Львові: З друкарні НТШ, 1924. С. 333 – 340.</i></p>		

Мишанич Олекса. Українська література другої половини XVIII ст. і усна народна творчість. Київ: «Наукова думка», 1980. 343 с.

Гнатюк Олександра. Українська духовна бароккова пісня. Варшава – Київ: «Перевал», 1994. 188 с.

Медведчик Юрій. «Ліра і її мотиви». Інципітарій текстів // *Демуцький Порфирій*. Ліра і її мотиви. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012. С. 124–139.

Сироїд Олена. Псалмама Дмитра Туптала в усній традиції // Дмитро Туптalo у світі українського бароко. Львів: «Артос – Апріорі», 2007. С. 153–166.

Сироїд Олена. Сковородіана кінця XVIII – початку XIX ст. в контексті досліджень духовної пісні усної традиції // Григорій Сковорода – духовний орієнтир для сучасності: У 2 книгах. Книга 1. Київ: «Міленіум», 2007. С. 212–218.

Сироїд Олена. Пісні Григорія Сковороди в усній традиції середини XIX століття // Переяславські Сковородинівські студії. Вип. 1. Переяслав-Хмельницький: ПДПУ, 2011. С. 97 – 105.

Сироїд Олена. Духовна пісня в записах і спостереженнях Еразма Ізопольського // Spheres of culture. 2012. Volume III. S. 382–391.

Сироїд Олена. Псалмама «Царю Христе...»: особливості функціонування й інтерпретації в усній традиції // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Випуск 38. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2013. С. 232–242.

Сироїд Олена. Пісня «Кажут люде, же я умру» в писемній та усній традиціях // Записки

			Наукового товариства імені Шевченка. Том CCLXXII. Львів: Дослідно-видавничий центр НТШ, 2019. С. 258–285.	
4 год.	<p>Особливості функціонування авторських духовних пісень у народному середовищі.</p> <p>Псальми Данила Туптала. Сковородинівські пісні. Народне сприйняття Страстей. Почаївські псальми. Пісні про св. Миколая. Гріхи, смерть, Страшний Суд у народних пісенних інтерпретаціях.</p>	лекція	<p><i>Костомаровъ Николай.</i> Объ историческомъ значеніи русской народной поэзіи. Харьковъ: Въ университетской типографії, 1843. 218 с.</p> <p><i>Костомаровъ Н.</i> Историческое значение южнорусского народного пѣсенного творчества // Костомаровъ Н. Собрание сочинений. Книга восьмая. Томы XIX-й, XX-й и XXI-й. С.-Петербургъ: Типографія М.М.Стасюлевича, 1906. С. 429 – 1081.</p> <p><i>Гнаток Володимир.</i> Лірники // Етнографічний збірник. Т. II. Львів: З друкарні НТШ, 1896. С. 1–73.</p> <p><i>Мишанич Олекса.</i> Українська література другої половини XVIII ст. і усна народна творчість. Київ: «Наукова думка», 1980. 343 с.</p> <p><i>Гнатюк Олександра.</i> Українська духовна бароккова пісня. Варшава – Київ: «Перевал», 1994. 188 с.</p> <p><i>Медведик Йорій.</i> «Ліра і її мотиви». Інципіттарій текстів // <i>Демчуцький Порфирій.</i> Ліра і її мотиви. Харків: Видавець Савчук О.О., 2012. С. 124–139.</p> <p><i>Сироїд Олена.</i> Псальми Дмитра Туптала в усній традиції // Дмитро Туптalo у світі українського бароко. Львів: «Артос – Апріорі», 2007. С. 153–166.</p> <p><i>Сироїд Олена.</i> Сковородіана кінця XVIII – початку XIX ст. в контексті дослідження духовної пісні усної традиції // Григорій Сковорода – духовний орієнтир для сучасності: У 2 книгах. Книга 1. Київ: «Міленіум», 2007. С. 212–218.</p> <p><i>Сироїд Олена.</i> Пісні Григорія Сковороди в усній традиції</p>	

				<p>середини XIX століття // Переяславські Сковородинівські студії. Вип. 1. Переяслав-Хмельницький: ПДПУ, 2011. С. 97 – 105.</p> <p><i>Сироїд Олена</i>. Духовна пісня в записах і спостереженнях Еразма Ізопольського // Spheres of culture. 2012. Volume III. S. 382–391.</p> <p><i>Сироїд Олена</i>. Псалм «Царю Христе...»: особливості функціонування й інтерпретації в усній традиції // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Випуск 38. Київ: Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2013. С. 232–242.</p> <p><i>Сироїд Олена</i>. Пісня «Кажут люде, же я умру» в писемній та усній традиціях // Записки Наукового товариства імені Шевченка. Том CCLXXII. Львів: Дослідно-видавничий центр НТШ, 2019. С. 258–285.</p>	
4 год.	<p>Український духовний прозовий епос.</p> <p>Християнська народна легенда як об'єкт наукових досліджень.</p> <p>Особливості інтерпретації християнських сюжетів, образів, мотивів, символіки у фольклорних прозових творах, характер їх зв'язку з пам'ятками християнської писемності.</p> <p>Найвідоміші легендарні теми і сюжети.</p>	лекція	<p><i>Колесса Фліарет</i>. Українська усна словесність. Львів: Друкарня НТШ, 1938.</p> <p><i>Кастомаровъ Николай</i>. Объ историческомъ значеніи русской народной поэзіи. Харьковъ: Въ университетской типографії, 1843. 218 с.</p> <p><i>Сумцовъ Н.</i> Очерки истории южно-русскихъ апокрифическихъ сказаний и пѣсенъ. Киевъ: Тип. А.Давиденко, 1888. 161 с.</p> <p><i>Грушевський Михайло</i>. Течія героїчно-епічна і релігійно-легендарна // <i>Грушевський Михайло</i>. Історія української літератури. Том IV. Книга 1. Київ: «Либідь», 1994. С. 177 – 194.</p> <p><i>Грушевський Михайло</i>. Історія української літератури. Том IV. Книга 2: Творчість на теми релігійно-моральні. Київ: «Либідь», 1994.</p> <p><i>Гнатюк Володимир</i>. Галицько-руські народні легенди. Томи I</p>		

				<p>– II. // Етнографічний збірник. Томи XII – XIII. Львів: З друкарні НТШ, 1902.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Етнографічні матеріали з Угорської Руси. Том I: Легенди і новелі // Етнографічний збірник. Том III. Львів: З друкарні НТШ, 1897.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Етнографічні матеріали з Угорської Руси. Том IV: Казки, легенди, новелі, історичні спомини з Банату // Етнографічний збірник. Том XXV. Львів: З друкарні НТШ, 1909.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Етнографічні матеріали з Угорської Руси. Том VI: Байки, легенди, істор[ичні] перекази, новелі, анекдоти – з Бачки // Етнографічний збірник. Том XXX. Львів: З друкарні НТШ, 1911.</p> <p><i>Драгомановъ Михаилъ.</i> Малоруськія народныя преданія и разказы. Київ: Типографія М.П.Фрица, 1876.</p> <p><i>Веселовскій Александръ.</i> Опыты по истории развития христіанской легенды // Журналъ Министерства народного просвѣщенія. 1875, III, IV. 1876, II, III, IV, VI. 1877, II, V.</p> <p>Булашев Г. Український народ у своїх легендах, релігійних поглядах та віруваннях. Київ, 1993.</p>	
4 год.	<p>Християнські сюжети в українській фольклорній прозі.</p> <p>Народні легенди у насвітленні Філарета Колесси.</p> <p>Цикл сюжетів про Бога і Сатанаїла.</p> <p>Адам і Єва в українській фольклорній традиції.</p> <p>Народні версії діянь апостолів.</p> <p>Найпопулярніші легендарні образи святих:</p> <p>а) Святий Миколай;</p>	лекція	<p>Колесса Філарет. Українська усна словесність. Львів: Друкарня НТШ, 1938. С. 143 – 144, 560 – 564, 624 – 625.</p> <p>Грушевський Михайло. Історія української літератури. Том IV. Книга 2. Київ: «Либідь», 1994. С. 46 – 75, 75 – 82, 103 – 110, 179 – 185, 189 – 204, 232 – 235, 216 – 219, 254 – 260, 277 – 283.</p> <p><i>Гнатюк Володимир.</i> Галицько-русські народні легенди. Томи I – II. // Етнографічний збірник. Томи XII – XIII. Львів: З друкарні НТШ, 1902.</p> <p><i>Драгомановъ Михаилъ.</i> Малоруськія народныя преданія и</p>	<p>Почаївська Лавра у народних епічних сюжетах.</p> <p>11 ГОД.</p>	

	<p>б) Святий Юрій; в) Святий Ілля; г) Свята Параскева-П'ятниця. Києво-Печерська Лавра у народному епосі. Есхатологічні твори усної традиції. Тема великого грішника і його покути в українських легендах.</p>		<p>рассказы. Кіевъ: Типографія М.П.Фрица, 1876.</p>	
--	---	--	---	--